

Marta Domingues


How to Plant a Sound


for Orchestra

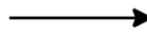
Notas de Execução Interpretation Notes


Notas Gerais General Notes



Ord. Ordinario: Técnica convencional; anula uma indicação anterior. **Ordinary:** Conventional technique; cancels a previous indication.


 **Dal niente:** crescendo gradual do silêncio. Gradual crescendo of silence.

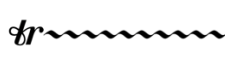
 **Al niente:** decrescendo gradual para o silêncio. Gradual decrescendo to silence.


 Mudança gradual de uma forma de tocar para outra. Gradual change from one way of playing to another.


 Nota mais aguda e nota mais grave possível, respetivamente. Highest possible note and lowest possible note, respectively.


 **gliss.** Todos os glissandos devem começar no início do valor da nota, a não ser que tenha uma linha que indique o contrário. All glissandos must start at the beginning of the note value, unless there is a line indicating otherwise 


 Quarto de tom acima, três quartos de tom acima, quarto de tom abaixo e três quartos de tom abaixo, respetivamente. Quarter tone up, three quarter tone up, quarter tone down and three quarter tone down respectively.


 **tr** Todos os trilos devem ser tocados o mais rápido possível. Sempre trilos de meio-tom, a não ser que o contrário seja indicado. All trills should be played as quickly as possible. Always half-tone trills, unless otherwise stated.


 Accelerando e ritardando, respetivamente. No caso de notas repetidas, o número de notas a ser tocado é *ad libitum*. Accelerating and ritardando, respectively. In the case of repeated notes, the number of notes to be played is *ad libitum*.


 Tocar o mais rápido possível, mantendo a clareza da passagem. Não deve exceder a duração indicada, mas pode terminar antes da mesma. Play as fast as possible, maintaining the clarity of the passage. Should not exceed the indicated duration, but may end before it.


 **#** Prolongamento da nota. Note prolongation.

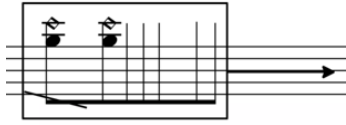
 Movimento circular. Circular movement.

 **Molto Vibrato** – vibrato largo e rápido, resultando numa rápida inflexão no tom. **Molto Vibrato** - wide and fast vibrato, resulting in a rapid inflection in pitch.

 **m.v.** **Vibrato Mensurado.** Measured Vibrato.

 Todos os tremolos devem ser tocados o mais rápido possível. All tremolos should be played as quickly as possible.

 Os tremolos deverão ser sempre tão rápidos quanto possível. The tremolos should always be as fast as possible.



Caixas de repetição/improvisação: deve executar-se uma improvisação com base nos elementos dados dentro da caixa e as indicações que a acompanham. Tocar até ao fim da seta. Repetition/improvisation boxes: an improvisation must be performed based on the elements given inside the box and the accompanying indications. Play until the end of the arrow.

Percussão



Baquetas de Madeira
Drum sticks



Vassouras
Brooms



Baqueta mole
Soft Mallet



Superball



Baqueta mole de bombo
Bass drum soft mallet



Arco
Bow



Escova
Brush



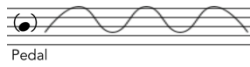
Mãos
Hands

Vibrafone **Vibraphone** – motor on / motor off. Velocidades: **Speeds:** slow – medium (med) – fast

I.v. Deixar Vibrar. Let Vibrate.



Rodopiar o triângulo no ar, num movimento circular aberto. Twirl the triangle in the air in an open circular motion.



Tímpano: Mover o pedal

HOW TO PLANT A SOUND

Marta Domingues

A

♩ = 48

Tam Tam

com Chocalho

p *mp* *mp* *p* *f*

10

encostar Chocalho
levemente ao Tam Tam
deixar vibrar

♩ = 72

friccionar chocalho
no tamtam

friccionar chocalho
no Tam Tam

B

p *f* *p* *p* *f* *mp*

15

Virafone
motor on
med.

p *p* *p*

28

C

l.v.

Vibrafone
motor off

motor on

med.

fast → slow

l.v.

mp *p* *mf* *mf* *mf*

37

fast

(Vibrafone motor off)

Bombo

Vibrafone

motor on
fast

mf *mf* *p* *mf* *p*

44

l.v.

TamTam

D

f *mf* *p* *p*

55 **Vibrafone** motor on **Tam Tam** **Vibrafone**

fast

mf *p* *f*

62 **Tam Tam** **Tam Tam** **Tam Tam** **Tam Tam**

2 3 2

mf *pp < mp > pp*

73 **Prato** **Vibrafone** **Vibrafone**

fast → slow → fast

p < f *mf* *p < f*

l.v. l.v.

81 **Tam Tam**

p *f*

86

2 2

F **senza misura** **Largo**

1 2 3 4 5 1 2 3 4

93 **Vibrafone** motor on **Prato** **Bombo** **Tam Tam**

mf *mp* *p* *pp*

l.v.

94

5 1 2 3 4 5

mf *mf* *ff*

p suave

95 **Chocalho** **Vibrafone** motor on

deixa soar

2 3 5 1 2

mp *mf* *p* *pp*

alternar gestos

(Trompete 1)

Chocalho encostar ao Tam Tam levemente	Friccionar chocalho no Tam Tam; Levemente, movimentos circulares e espaçados
--------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------

3 (Percussão 2)
 Prato
 Timpanos
 Perc. 2 (simile)

4

5 (Perc. 2)
 p < f

(Perc. 2)
 Improvisação com prato e pedal timpano
 Criar ambiente de grande ressonância

96 Chocalho no Tam Tam
 p mp mf f Prato
 Tam Tam mf

improvisar
 1º: ataques espaçados, para ouvir a ressonância
 usar esporadicamente o chocalho
 crescer gradualmente

deixar soar

G

Bombo

97 = 60

Chocalho

p f mf < f

H

100 = 72

Bombo

no aro

5

f mf

110 no aro

3

mf p f mf p

119

Vibrafone
 motor off

f > p f p f p < f > p < f

p ff

127

Bombo

sff f mp f

131

Vibrafone

rit. = 60

f mf > f

136 **Bombo**

p *ff* *p* *mf* *p* *f* *p*

141 **Bombo**

mf *p*

J

149 **Vibrafone**
motor on

p *pp p* *p*

med. → fast l.v.

2

K

senza misura
Largo

morrendo...

1 2 3 4 5 1 2

slow

f *mf*

Prato

TamTam

(Sol. 1)
Sino
mf

improvisar
1º: ataques espaçados, para ouvir a ressonância
usar esporadicamente o chocalho
muito lento

2